





Le Club des 200 (ACFC)



Machinerie agricole à la baisse

La nouvelle église St-Emile, fruit d'ingéniosité et de générosité





NOTES DE LA SEMAINE

Dates à retenir.



Le congrès des hebdos honore l'attaché culturel français

L'Exécutif de l'AECFM

INVITE LES COMPATRIOTES DE

St-Jean-Baptiste, Letellier, St-Joseph, Ste-Elisabeth, Morris

à sa Première Réunion Rurale

le mercredi 20 septembre, à 8 h.

Salle paroissiale - St-Jean-Baptiste



Frères, deux professeurs français



répandent leur culture dans l'Ouest

Les Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang célèbrent le centenaire de leur fondation



MON

Chronique de l'Oeuvre des Bourses et de l'Association des Anciens du Collège de St-Boniface.

Erandes et les nouvelles déjeuners-commu

Deux grandes et

Comment j'économise?



Jusque là, j'étais plutôt insouciant, mais maintenant e je vais me marier, je me suis mis à économiser ieusement. Comment? Avec deux comptes dis-cts: un Compte de Chèques pour payer mes factures et un Compte d'Epargne pour économiser.



C'est ce que la Banque Royale appelle la "méthode C'est e que la superiorie de la prouvé que je pou-cais cesser de puiser dans mes économies et les laisser grossir. Elle est idéale pour qui veut

LA BANQUE ROYALE **DU CANADA**

Succursale de St-Boniface W. G. Hurley, gérant

La Liberté et le Patriote

Les chroniques, articles ou nouvelles dotvent être adressés à:
LA REDACTION, La Liberte et le Patriote.
619, avenue McDermoi, Winnipeg 2, Man.
ELEPHONES — Redaction: SP 8-8445; Administration: SP 6-9414

PHONES - Redaction: SP 3-845; Administration ABONNEMENTS - 1 an. \$1.50; 1 an et demi, \$5.60; 2 ans. \$6.60; 3 ans. \$6.60; 1 an et demi, \$5.00; 2 ans. \$6.00; 3 an et demi, \$5.00 ar année pour abonnement à l'étranger)

Au poste CBWFT

SAMEDI 16 SEPTEMBRE
4.30—Mire et musique
5.30—Film
6.00—Les Boucaniers
6.30—A vous Paris
7.00—Nouveliee
7.15—Cincleguilleton

med de discusse de la conseil a discutier conseil a cons DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

6.15—Comment dites-vous?
6.30—Carrelors
7.15—Cinefeculision
7.15—Cinefeculision
8.00—Les belles histoires des
8.00—Les poules aux cetufs d'o
8.00—Thektre des vedettes
9.00—Thektre des vedettes
10.00—Histoires d'amour
10.00—Histoire d'amour
10.00—Histoire d'amour
MARDI 19 SEFTEMBRI
5.00—Mire et musique

7.15—Cinéfeutileton
7.30—Tête à l'ombre
8.30—Attacher vos ceintures
8.30—Védettes en pantoufles
9.30—Dans ma rue
9.30—Expédition
10.30—Ballet de la Tour Eiffel
10.30—Sous le signe du lion
11.30—Cros plan

ROD-Direct mission of the control of

Chronique de CBWFT

COMBAT SPECIAL: M. M. (Masked Man) vs Tiny Mills

COMBAT D'OUVERTURE: Dale Lewis vs Tiger Temass

Le bonheur de l'homme n'est pas dans la liberté, mals dans l'acceptation d'un devoir. Antoine de Saint-Exupery dans les séries pour la chan

Le monde du sport

Il a fallu trois facteurs combinés pour causer la défaite des Eskimos!

par Jacques LEMOYNE Exclusif à "La Liberté et le Patriote"

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.: CHapel 7-3591 Rés.: CEdar 3-2574 Dr H.-R. Du Charme

Dr A.-E. Bourgeois DENTISTE

Téléphone: CHapel 7-4548 Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marien

Téléphone: CHapel 7-1726

Dr Edouard-G. Jarjour 301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Téléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850

ST-BONIFACE, MAN. Dr P.-E. LaFlèche DENTISTE Winnipeg

rue Sherbrook Winn Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal DENTISTE
Téléphone: WHitehall 3-2023 413, édifice Bayd 388, avenue Portage, Winnipeg

DENTISTE et associés

Leurs nouveaux Bureaux

MAGASIN METROPOLITAN

Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone: WHitehall 2-8531

Dowhan, Betournay

Les Eakinne d'Edmonton ent pleanat de tamais de ce pays.

Les Eakinne d'Edmonton ent pleanat de tamais de ce pays.

El y a quelque chose qui ne tourne de la sision aux mains des danges de la control de la sision aux mains des danges de la control de l

Chronique de CBWFT

Chroni 709, rue Sherbrook

Grafton, Deniset, Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES

3e étage Imperial House
313, Broadway, Winnipeg 1, Man.
TELEPHONE: WHitehall 2-1536

Joseph-N. Landry, B.A.

Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Winni

it rue Tache St-Boniface, Man En face de l'hôpital Téléphones: Bur.: WHitehall 2-7125 Rés.: GLobe 3-8338

Maurice Arpin, C.R. AVOCAT et NOTAIRE De l'Atude, ARPIN RICH, HOUSTON et KARLICKI

Marcoux, Dureault

et Bétournay

AVOCATS et NOTAIRES
702, édifice Great Western
356, rue Main, Winnipeg
TELEPHONE: WHitehall 2-0038 us les mardis après-midi à St-Pie Téléphone: St-Pierre 143

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone: WHitchall 2-4803

R.-C. CHAMPAGNE Avocat-notaire, de l'étude Macinnes, Burbidge & Cie 333. rue Main Winnipes 3 STE-ANNE tous les MARDIS de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. Téléphone: GA 2-2523 SALLE MUNICIPALE

Roger-A. Sénécal

21. Halliday Bay, Windsor Park
ALpine 3-4703 St-Boniface

Finkleman

Optométristes Examen de la vue

Lunettes ajustées 2e étage 275. ave Portage édifice WHitehall Kensington WINNIPEG 2-2496



E.-J. GABOURY ET ASSOCIÉS. ARCHITECTES ENSEMBLIERS TÉLÉPHONE WH 2-3070 WINNIPEG Z. MAN



WH 3-6189

FOREST GUENETTE ET CIE

La **Western Savings** and Loan Association

> **Bureau-chef** WINNIPEG

"Terribles problèmes"

Les propagandistes, bien accueillis

Les propagantistes du journal ont fait leurs rapports imes, cette semaine, avec satisfaction bien justifiable. En it de la scheresse en plusieurs endroits de la campagne, ont été bien recus presque partout avec le résultat que le ge de notre hedomadaire a continué d'augmenter et ils pu entreprendre leurs études au séminaire avec des reus nécessaires pour l'année.

La crise de Berlin aux yeux de la hiérarchie allemande



AU PAYS DE

NOS COMPATRIOTES

(St-Boniface - Duluth)



- Encyclique - Mater et Magistra -

III-Nouveaux aspects de la question sociale

Le parfait lettré que fut Emile Henriot

PIERRE BRUNET pro

5. rue Bertrand St-Bonito Tel.: CHapel 7-1864

Park Confectionery 412 evenue Taché Teléphone: CHapel 7-3891

Beauty Parlor

Pharmacie St-Boniface

354, rue Marion Norwood Téléphone: CHapel 7-3532

N. GAGNON

ENTREPRENEUR
Constructeur at Romanieur
Armoires de cuisine
Salles d'amusements
Teléphone: CEdar 3-3510

paur demes, hommes et enfents MAGASIN DE CHAUSSURES

Réparations de chaussures

J.=P. GUAY

196, eve Provencher, St-Bonifer
Téléphone: CEder 3-1119

Toutes réparetions d'autes et de tendauses de gazon

ASSELIN MOTORS SERVICE tesidences: (Fred) CHapel 7-6813 (Georges) CEdar 3-3323

Delannoy's Electric 436, rue Louis Riel, St-Bonife Téléphone: CEder 3-5258

Installation et réparation Brechage pour industries, magazins et maisons

Téléphone: CEdar 3-6102 Marion Beauty Nook

Norwood Cleaners and Shirt Launderers 288, rue Taché
Teléphone: CEdar 3-5610
BERVICE DE DEUX HEURES
- Nettoyago Bervice de chemises

POUR YOS FOURRURES

MECKLING FURS 146. avenue Provencher St-Boniface Teléphone: CHapel 7-8182

Pâtisserie PELLAND

161, eve Provencher, St-Boniface TELEPHONE: Chepel 7-3319

Harold M. Black Portege et Hargrave Telephone: WHitehall 2-5108 uvert tous les jours de 9 h. 4 s

Taché Paint & Glass

Vendeur des produits Benjamin MOORE Peintures de la plus haute qualit 298, avenue Taché — St-Benifer Tél. CHepel 7-1047

Keat's Television & Radio Service

143 rue Marion Norwood Téléphone: Chapel 7-9964

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT grep.
206, rue Geulet Nerweed
Entreprise — Pasage de file

Daoust Grimard Ltd.

TREPRENEURS ELECTRICIENS
US EL INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT ACCESSOI

DUFFY'S TAXI

SPruce 2-2451 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



et YORK CAFE

(en toce de l'Hôpitol St-Bonifoc
Chambres dissipation à prix
modérés - Taux rédults nous
victeurs à l'hôpital Terrain de stationnement gratuit 394, rue Toché - Tel.: CE 3-9034

Zunic & Sobkowich

CAFÉ RENDEZ-VOUS

AELSON'S

F. W. Sawatzky Ltd.

Le BISTRO PARISIEN est ouvert de 6 h. du soit à 1 h. 30 du matin RENE et YVON, meitres queux de France 168, avonus Lombard, Winnipeg Telephone: Witteball 3-5138

Téléviseurs à louer, loutes grandeurs, \$5.00 par semaine, \$10.00 par mois Norwood Television Co. Ltd.

BRONZE LTD.

La Pharmacie Enfield

TACHÉ

LAFRENIÈRE

Shoot Motal Ltd.

St. Boniface Messenger Service

Nous transportons les bagages tels que: malles valises meubles

Auto and Body Works 317, rue Tache, Nérwood, Man. Téléphone: CHepel 7-7145 Réparations générales "Service qui ploit"

WESTERN Plumbing & Heating Co.
541, rue Des Meurens, St-Benitece
Plomberie -- Installation d'appareils
de chauffage à cau chaude.
Aspeur ou gaz

Tel.: A. Neyron, Chapel 7-3603 Roger Fourneaux, CEdar 3-1367 Poils disgracieux

enlevés du visage et des extrémités

De Gagné Motors Ltd.

Barney's Sheet Metal



du lundi soir

Scouts catholiques

Elections municipales

Réunion de la Société Historique

Les membres de la Société Historique sont invités à une autre réunion channels



MAISON À VENDRE

, 4 niveaux: 1,459 pieds carrés. Située au l r tout près d'église française Sts-Martyrs et éc seulement. Paiement initial sur une hypothè Maison, 4 nive Windsor tout pi \$16,695 sculer N.H.A. \$2,245.

risiter nos maisons modèles sur la rue Bétourn r OLIVER-BLAIR REALTY, à CEdar 3-5875.

On trouvera en dernière page d'autres nouvelles de St-Boni- La Fraternité Ste-Rose de Viterbe accueille son nouveau directeur

La rentrée . . . au cours de dessin et de peinture

de dessin et de peinture

Après ces présentation

Après ces présentation délicieux goût

Après ces présentations de l'experiment de

TRIBUNE LIBRE

e recensement des exameles et authercules qui comen mille se la tubercules qui comen. Mime S. C. McLean
in. Mime S. C. McLean
in. Mime S. C. McLean
in. Mime S. C. McLean
in mime S. C. McLean
in

Chantecler

Spécialités: bifteks, barbe-à-queu côtelettes, poulets frits et mets chinois

PROVENCHER VOTRE HOTE



Archibald Roco Service Technicien certifié

MAURICE LABERGE Angle Archibald et Plinquet CE 3-3919 Rés.: CE 3-1882

WALLACE and WALLACE PAINT HOUSE

rue Burnell, Winnipeg Tél.: SUnset 3-Conseillers experts pour tous produits en peinture et décoration SERVICE — QUALITE — VALEUR



ASSURANCES

GEORGES-J. FOREST 183, rue Marion CHapel 7-1323

BOCKSTAEL CONSTRUCTION LIMITED

JOS. PIERSON

National Motors Ltd. des autos Mercury, Meteor, Comet, camions Mercury, produits Ford anglais

Aussi automobiles usagées en bon état à prix spéciaux 276, rue Colony, Winnipeg Téléphone: SPruce 2-2411





VIVE L'ÉCOLE!

Allex vite faire vos achats de livres, de cahiers d'exercices français et anglais, de crayons, de stylos, de papeteries, etc

Chez FIDES

Signalex: CHapel 7-1735 CHapel 7-1782

Mme E. Madec, jadis de St-Claude, est décédée le vendredi 8 septembre



SEULEMENT \$9.50

Labossière & Fils Ltée

WESTON PAINTING & DECORATING nn, prop., 20, Parkville Driva, St-Vitel
MENUISERIE ET FINISSAGE DE TOUS GENRES
d'édifices résidentiels et commercioux Estimés grotuits Appeler Alpine 3-9662 ou JUstice 9-0814

A.-E. PAQUIN, proprietaire
Produits pharmaceutiques
lannances de médecin remplie-Pharmacie Paquin

M. E. SABOURIN Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Telephone: CHapel 7-1351

"ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"

Cartes de souhaits
 Service de films



Figure 1. See Jack 1. See Jack

Facture de chauffage économique Vous pouvez maintenant changer au gaz pour seulement \$2.95 par mois!

Vous n'avez qu'à louer un dispositif de chauffage au gaz. C'est maintenant si facile — et si économique — d'utiliser le gaz naturel. Un dispositif de chauffage au gaz peut être installé à votre fournaise — à presque toute fournaise à l'huile ou au charbon — sans aucun coût d'achat.

Vous payez seulement \$2.95 de loyer par mois. Ceci est beaucoup moins que les épargnes men-suelles que vous constaterez sur vos factures de chauffage! Le gaz naturel peut diminuer votre facture de chauffage de \$40 à \$50 par année.

Prenez donc avantage du plan-loyer d'un dispositif de chauffage. Faites-le dès maintenant, avant e au pian-loyer a un aispositif de chautrage, raités-le des maintenant, avant les commandes d'ugence d'hiver. Si votre rue possède un servise de gaz naturel — vous pouvez maintenant jouir de ses bienfaits en très peu de temps.

Pour de plus amples renseignements, appelex votre entrepreneur de chauffage, votre plambier ou votre agent de gaz.

GREATER WINNIPEG GAS COMPANY



Protéges Votre Grain Entreposé

PHARMACIE ST-PIERRE

René Mulaire, pharmacien

NORTH STAR OIL

541, Des Meurons, St-Boniface - Tél.: CHapel 7-3603

WESTERN PLUMBING & HEATING CO. LTD.

Unissons nos forces économiques



WH 3.6189

FOREST, GUENETTE ET CIE

COMPTABLES AGRÉÉS Winnipeg, St-Pierre et Somerset

Une nouvelle entreprise notre Caisse modernisée



MAR-LU DRIVE IN

St-Pierre, Man.

Chiens chauds - Patates frites Hamburgers — Cheeseburgers Crème glacée Liqueurs de toutes sortes

SERVICE RAPIDE

Que ça roule toujours bien sous le toit de notre Caisse

Bérard Bros. Service

St-Pierre, Man.



NORTH STAR



REPARATIONS D'AUTOMOBILES ET DE TRACTEURS

8 h. a.m. à 9 h. p.m.

En dépit d'incendies et de voleurs. la Caisse de St-Pierre a son "chez soi"

28 mars, lors de la 3e | montant (1 gné par la blée, le programme se | Sr Véronique

Rencontre a ec Mgr Maurice Baudoux:

L'hebdomadaire "La Terre"
de Cher Nous" a public dans un récent numéro un rapport sur une rencontre de la rédaction avec Son Exc. Mgr.
Maurice Baudoux. Il semble convenable de reproduire ce rapport en cette page qui honore une richesse laquelle doit son origine à une institution de la vielle province, la Caisse Populaire Desjardins.

Les quatre postes de radio pour lesquels ils ont souserit de la vielle province, la Caisse Populaire Desjardins.

Les quitre postes de radio pour lesquels ils ont souserit de la vielle province, la Caisse Populaire Desjardins.

Winnipe, a ffille à Radio-Canawill de Radio-Canade Reproductive de la réductive de la vielle province la Caisse populaire Desjardins.

Winnipe, a ffille à Radio-Cana-

"Aide efficace des Caisse populaires"

Neuvel exécutif

Nouvel exécutif

M. Lambert a démissionne,
mais il sut toujours et avec
discrétion conseiller son sucdiscrétion conseiller son sucprogres n'ont pas cessé en
1956, mais se sont plutot multiplies au point qu'il fallui construire un nouvel edifice
sorire du 18 août dernier. De
nouveau propriétaires, les éparpanist de St-Pierre ambitionnent d'autres progrès sous
ciers actuels Eureau de directiers actuels Eureau de directiers actuels Eureau de directiers actuels Eureau de directiers de l'autre de l'autre de difice
tiers de l'autre de de l'autre
de Gignon; Comité de crédit.
M. Fortunat Grégoire, président, Jusépa Bedard et surprésident, Eugene Labelle et
Mme Marie-Ange Banville.
Mile Orise Lapointe est la secréaire-gérante.

La Caisse de chez nous. "levain" du progrès



BOULANGERIE ST-PIERRE

nous faisons livraison à:

ST. BONIEACE

ILE-DE-CHENES

ST-MALO DUFROST

OTTERBURNE STE-AGATHE

ST-NORBERT

WINNIPEG

Téléphone: 8-2

Le "Chez soi" des voyageurs félicite la Caisse, si bien logée

L'hôtel St-Pierre

EAU COURANTE DANS LES CHAMBRES

Restaurant licencié Salle à manger

REPAS SERVIS DE 7 H. 30 A.M. À MINUIT

Un hôtel "Community"

au service de la Communauté

Maurice Baudoux. Il semble convenient de reproduire ce rapport en cette page qui l'homore une richese laquelle doit son origine à une institution de la vielle province, la Cisis se Populaire Desjardins. Remontre May Maurice Baudoux, l'eviquu-actuel de Si-Boniface, au Mantiboa, c'est consider alle doux, l'eviquu-actuel de Si-Boniface, au Mantiboa, c'est consider alle de survivance et d'histoir françaises dans l'Ouest canadine. C'est peut-être aussi gouier la cli Civeste, quoi me peut-ètre de survivance et d'histoir trique s'avoir de l'est survivance et d'histoir traquises dans l'evique à la st-Boniface une Maison canadien c'est peut-être aussi gouier la cli Civeste, quoi me dit preverphales. C'et ceclesiastique à la st-Boniface une Maison canadienne française dans l'est de l'est d'est de l'est d'est de l'est de l'est de Le nouvel édifice rehaussera le prestige de tout le village

La lumière des idées est à la base d'un travail d'équipe qui fait marcher les entreprises communes.

La lumière électrique joue un rôle important dans la diffusion des idées, de nos jours.

Nous sommes fiers d'avoir fourni les appareils électriques qui aideront la Caisse Populaire dans son travail d'illumination.



LAVERGNE ELECTRIC

St-Pierre, Man. - Téléphone 67

HALONS ENSEMBLE!

"L'idée coopérative de la Caisse Populaire est l'union de crédit dans une localité. Où il y a union, il y a force. Où il y a force, tout devient possible." A. B., "La Liberté", 4 mai 1938.

BÂTISSONS ENSEMBLE!



RENÉ MULAIRE, pharmacien

St-Pierre, Man. - Téléphone 17

Municipalité rurale de De Salaberry

Avis public selon les dispositions de l'Acte du contrôle des liqueurs

de l'Acte du contrôle des liqueurs

PRENEZ AVIS que l'arrêté No 1446 de la Municipalité
rurale de De Salaberry qui propose de sounettre au vote
de ceux possédant d'âment la qualité d'élécteurs de ladite
nuncipalité, raffinat la question des permis de vente de
liqueurs dans les restauennes, salée nameer, salée la concipalité, a recu, après soumission à un vote affirmatif des
membres du Consell pour la Municipalité rurale de De Salaberry, première et deuxième lectures.

Un vote sur l'arrêté proposé des élacteurs avant droit
de voter sur l'edit réglement aux lieu vendred, le 20e jour
midi et six (6 h.) heures du soir, et les sections de vote
seront dans les mêmes locaux où le vote a lleu ou devrait
avoir l'ue pour les élections municipales.

Une cople pour amplification dudit arrêté a reçu ses
première et deuxième lectures et peut être vue dans les
municipaux de village de St-Pierre jusqu'au 20e jour d'octobre, A.D. 1961.

Lors de l'assemblée régulière du Conseil de la Municip

DATE dans la Municipalité de De Salaberry, dans la vince du Manitoba, ce 18e jour d'août, 1961.

G. CHENARD, commis de la : Municipalité rurale de De Salaberry.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

SAINS AUCUM MAIAINSE:

Cocuverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangasison tout en rétractant les hémorroides.

Mentréal: Qué. (P.M.)—La sense vive et nois moit des moits au point une nouvelle substance ciss-trains qui agià avec une efficacit dans parelle dans le traitement des deuts de la colleger de la c

VENTE DE RETOUR À L'ÉCOLE

Pantalons, de tenue, pour garçons, couleurs assorties, grandeurs 6-16.

Jaquettes de tourisme, pour filles, imitation de cuir, (teintes assorties) 6-14..........\$2.99, \$3.99 Sacs d'école, 99 cents en montant.

Classeurs, en cuir. \$4.49

Félicitations à la Caisse Populaire de St-Pierre



NU-FASHION SPORTSWEAR

ST-PIERRE

MANITOBA

Que notre Caisse Populaire aille de succès en succès



HI-WAY SERVICE

A.-J. Fontaine, prop.

Huile — Ajustements de moteur — Lavage

ST-PIERRE, MAN.
Téléphone 107

L'édifice de notre Caisse enrichit tout notre village



La Laiterie St-Pierre

ST-PIERRE, MAN.

Lait - Fromage Crème glacée



St. Piarra

Desservant Otterburne

St-Male

Les progrès de la "Caisse" enseignent les bienfaits de l'entraide



St-Pierre Plumbing & Heating

Jean TÉTREAULT, prop.

Mot d'ordre de notre travail : compétence et honnêteté

ST-PIERRE, MAN.

M. Joseph-F. Lambert

Dix-sept années de dévouement au service de l'idéal Desjardins

M. Joseph-F. Lambert, "Vijamaio onbile les deux conferences que le commandeur
Alphonse Deigardias, fondateur des Caisses Pepulaires à
1997 dans sa parcisse natale,
8: Honiface de Shawinigan.
Ce conferences allalent mar1998, il vint conduire sa soeur.
Clara (Mmc Cure), au ManiWinniper le 22 juliet et a. St.
Flerre des le lendemain. Jeune
et vigoureux, le jeune Lambert deelfa de rester quelque
et vigoureux, le jeune Lambert deelfa de rester quelque
et vigoureux, le jeune Lamtervaux d'autome cher M.
Albert Prefontaine qui l'enzaeza pour trois mois. De fait
scheta de M. Prefontaine une
terre qu'il cultiva junqu'à ui

traite au village.
Et toujours, Il pensait aux paroles de M. Desjardins, Chaque fois qu'il avait la chance de retourner au Quebec, il visitait 3 ou 4 Caisses Populaires, se renselgnait sur leurprogrès, se doeumentait sur la marche de telles estreprises jamais qu'un fel mouvemen aiderait l'economie des nôtres au Manitoba. Aussi fut-il ur des premiers a s'intéresser ; la fondation de la Caisse de St. Malo en 1937 et un des più ur la sant cum la constante ables Sabourin et Couture. Au moment même de li

Au moment même de l fondation, le 4 mai 1938, était en voyage dans l'Es-Mais des son retour tous l désignent comme président, la place de M. Sylva Bourass qui lui-même avait choisi d sa vieille province. Il accompili sa tâche de président pendant 17 ans, de janvier 1939 à janvier 1936, mettant sans cesse au service des autres ses connaissances et expériences acquises par l'étude personnelle et par de nombreux contacts au cours de ses 11 voyages dans le Québec.

"Ancien" jeune d'esprit Aujourd'hui agé de 81 ans, il ne se désintéresse pas de ce mouvement qui lui est toujours très cher. Mais il consacre aussi ses nombreux loisirs

M. et Mme Léo Gélinas, de St-Pierre, célèbrent leur 25 ans de mariage

septembre, un nombre imposant de parents et d'amis se réunissait à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et

La fête debuta par une messe solennelle en l'église provissiale. Accompagnés à l'orgue par Mme Uctor Prétontaine, M. Augurte Laroche, de St-Pierre, et Mile Laroche, de St-Pierre, et Mile considerant respectivement quelques cantiques qui émurent profondément l'assistance nombreuse. Le R. P. Hector Côté, C.S.V. citait le prêtre officiant et ses neveux jumeaux, Maurice et Marcel Gobell, de Lorette, e-Marcel Gobell, de Lorette, e-

ligieuse, les jubilaires e rendiert à la saile du Centre récréatif, magnifiquement décorée par M. Marcel Côte, pour un souperbuffet. Environ 150 convives repondirent à l'invitation. M. Jos. Josephine de la linvitation. M. Jos. jubilaires et M. René Préfontaine, maître de cérémonies, demanda au Père Côté de bénir la table. Puis vint ensuite des discours par M. Edmond Préfontaine, le R. F. Paul Côté et

chaque côté des jubilaires, qui attató riaient de bon cocur ou pleuraient de joie, se trouvaien M. et Mine Rent Préfontaine de Si-Jean-Baptiste, Mine VI vian Rougeau, de Winnipeg Mine Léa Lalonde, de Kenora et M. Jos. Laroche, de Wirni Lea Laroche, de Winnipeg and the Mine Mine Marcha de La famille, le R. F. Laurent Ge la famille, le R. F. Laurent Ge la famille, qui, le jour précé du la face l'appendix de la famille, le R. F. Laurent Ge l'angue de l'appendix de la famille, le R. F. Laurent Ge l'angue d'au précé de l'appendix de

on présence des jubilaires.

M. Denis Gélinas, neveu des
héros de la féte, lui ensuite une
lettre du Frère Laurent Gélinas,
dans laquelle ce dernier, au nom
de ses frère et soeur, faisait l'éloge de ses parents et leur témoignait sa profonde reconnaissande. M. René Préfontaine lui aussi
un télégramme, une lettre de
félicitations et quelques extraits
de la génélogie de la famille
de la génélogie de la famille

part du jubilaire, les convives, se retirérent afin qu'on prépare la salle pour la soire. Au rétour, salle comble, par M. Denis Gélinas. La potite Vivian, fille de demire et filleule des jubilaires, leur présenta une magnilaire se leva ensuite, très emu, pour dire, au nom de son épouse et de l'ui-même, quelques mois de zemerclements.

18 chapelle du Collège Si-

Notes agricoles

Le lendemain, 10 septembre, en la chapelle du Collège St-Joseph d'Otterburne, le R. P. Hector Côté bénissait, dans une cérémonie imposante, à laquelle tous les élèves assistaient, un jonc en or qui allait désormais remplacer celui que la jubilaire venaît de perdre.

Remerclements

Les jubliaires rèmercient sinrèrement tous ceux qui ont contribué au succès de cette fête
qui leur demeurera pour toulours gravée dans leur coeur
lls remercient tout spécialement
leur chère nièce, Lucienne, qui

Décès

M. Maxime-Maxwell Vermette est décédé le lundi 4 septembre à l'hôpital Taché de St-Boniface, à l'âge de 89 ans et 11 mois.

M. Vermette arriva à St-Pierre-Juy des son jeune âge et il y vécut toute sa vie. Il était un des plus anciens pionniers de ce cete paroisse.

Le défunt laisse dans le deuil cinq frères, Placide, Arthur et Adélard, de St-Bonifaco, Joseph et Philibert, de Winnipeg, et trois soeurs, Mmes D. Beaulieu, de Norwood, A. Sutherland, de Winnipeg, et A. Lagacé, de St-Adolphe.

Adopne.

La dépouille mortelle fut exposée à la chapelle P. Coutu, le mercredi soir 6 septembre, et le service fut chanté à St-Pierre-Jolys, le jeudi 7 septembre.
L'inhumation cut lieu dans le

Remerciements

La famille Vermette désir remercier tous ceux et celles qu ont bien voulu lui témoigner de la sympathie à l'occasion de ce deuil.

Chronique de CKSB

1050 Kilocycle

Mardi soir prochain, à 7 h. 30 interview avec Mile Claire Jac quet, de Genève, en séjour au Manitoba. (Pour la rejoindre au téléphone: AL 3-4478)

Ah! les beaux disques que tante Marie a rapportés de Montréal! Ne le dites pas, mais elle a eu un sauf-conduit dans les caves de chez Archambault. Marie et Ubald ont profité de leur voyage pour visiter le camp des Jeunesses Musicales du Mont Orford.

On polivail life dans la Free Press' du 2 septembre: 'Un grand intérêt pour la chanson de folklore se manifeste à Winnipeg, particulièrement parmi les étudiants. Bien qu'ils ne soient pas groupés, on compte au moins une vingtaine de joueurs de banjo, etc... "hundreds of folk-

Notre ranchero André Martin est aussi un chevalier de la guitare, et s'il continue, il deviendra peut-être un second Chet Atkins.

Les trésors Robin Hood
Notre ancien commanditaire
Robin Hood nous revient avec
de généreux prix pour ses clients.
Surveillez le concours Robin

Hood en ondes à 9 h. 30 du main. Identificz le bruit et adressez, vos réponses à "Concours Robin Hood", Case 7000, Winnipeg, Les prix sont les sulvants: \$30.00 si 'lervoi ne contient pas de coupon de garantie; \$300.00 %'il y a un coupon de la farine Robin Hood; \$400.00 %'il y a, en plus, un coupon du gruau Robin Hood.

Notes

Journée mondiale de la radi
à Paris, le 18 septembre. Parm
les artistes canadiens qui parti
cipent aux émissions spéciales d
Radio-Canada: le Trio Lyrique
le Petit Ensemble vocal, Féli:

Dans lei Passia Introduces de Mar d'Schambault, qui seront bientôt lances St-Boniface no apprend que les "Voyageurs" de l'Ouest, à l'époque de la traisde l'Ouest, à l'époque de la traiste des fourrures, avaient feur propre "hit parade". Chanter leur était indispensable pour s'aider à avironner. La chanson qui revenait le plus souvent sur leurs lèvres était . "Les citrons de Tcl-Avivi". Non .

Participez au Concours Cuisine et Oreilles Fines



ROBIN HOOD Flour Mills Ltd.

vous pouvex gagner \$300.00 at plus

CKSB
9 h. 30 à 9 h. 35 a.m.
du lundi au vendredi

C'est très facile, vous n'avex qu'à identifier le bruit inclure votre certificat de garantie avec nom et adrosse et envoyer votre lettre à Robin Hood, Casier Posta 7000, Winsinga Man. Meilleurs voeux à la Caisse Populaire

MARCOUX, DUREAULT et BÉTOURNAY

AVOCATS ET NOTAIRES

702, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg Téléphone: WHitehall 2-0038

Tous les mercredis après-midi de 1 heure à 4 heures à St-Pierre, Man.

Nous sommes fiers d'avoir aidé à embellir l'édifice de la Caisse Populaire



St-Pierre Marquis Lumber

Fenêtres Pierson, sans châssis
Fournisseurs des matériaux et

de la peinture pour le nouvel édifice

ST-PIERRE, MAN.

Téléphone 24

Comme l'huile, la bonne entente fait progresser notre Caisse



ST. PIERRE MOTORS LTD.

Dépositaire pour

PONTIAC, BUICK, CHEVROLET CAMIONS G.M.C. of CHEVROLET

PRODUITS DE

North Star Oil

Paul Gôté, prop

Le nouvel édifice de notre Caisse, habitation digne d'un noble idéal

> Nous voyons avec fierté le nom de M. J.-M. Mulaire dans la liste des premiers secrétaires des cercles d'étude de la Caisse Populaire de St. Pierre. Nous partageons sa joie en cette occasion et nous souhaitons d'être toujours dignes de ces pionniers.



MULAIRE FRÈRES

ST-PIERRE

MANITOBA



Jeilenamel rend les "sachis de peinture" un conse du passe. Il colle sur le pincesu ou su le roujeau même en peinturant des platonds nius de taches sur vous set sur vos méubles Et il d'étand it facilement — comme du beurr sur une roue chaude. Pour usage laterieur e exterieur. N'écoule unument, également, uniformément — comme l'émail au four. Ne laisse auxune trace de pincasu ou de jointure. Béche d'un lustre cétalant, sans odéur désagréable. Aucune agitation nécessaire — ne se précipitera pas dans le conténant.

la heauté au gallon pour tous heroins en fait de peinture. L'appendint de couleur heroins en fait de peinture.

LAVERGNE ELECTRIC

St-Pierre, Man.

Téléphone 67

Le Cinéma - Ma responsabilité

Le me-leurs tepper de lutter contre le m menquer les bons films à l'écron."

Signification des cotes morales

THE PARENT TRAP: AI — 114 minutes. Technacolor. Compour tous translet of money realises par Banea. Visit 124 minutes of the part of the pa

PLEASURE OF HIS COMdéroule dans
PANY, THE: AIII — Pour adultes

J. A. LEMOINE STE-AGATHE MANITORA

Vente de machines aratoires
et de camions neufs ou usagés

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

521, rue Hargrave - Tél.: WHitehall 3-7395 - Winnipes

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

GRAINE DE COLZA ET ORGE DE MALTAGE

Sainte-Claire

St-Laurent

Flie

por de longue semaines, nom de la bonne lecture, le la longue semaines, nom de la bonne lecture, le la longue semaines, nom de la bonne lecture, le la longue semaines, le la la lacella lac ort modestes, mais s récompenses roya-cité offertes grâce dité de la Librairie du pape Jean XXIII

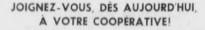
La Cie PARENT Ltée

COURTIERS

118 - 120, édifice Grain Exchange
Winnipeg, Mun.
Telephone: WHitshell 2

Notre passé . . . maitre de notre avenir

Les cooperateurs ont obtenu d'éclatants succès — au cours de plus de 100 années de fidèlire aux vrais principes democratiques. Des gens du petit peuple travaillant ensemble au benefice de tous, construisant leurs propres industries et organisant leur marche, ont assuré des marchandiers et un excellent service à eux-mêmes et à leurs voisins. L'avenir du Mourement Cooperait les illimité et YOUS poures avoir voire part dans cette grande organisation qui veut assurer une vie meilleure à tous.





Un cours de couture sera organisé à La Broquerie

Ste-Amélie

vicaciai. Mme. L. tes spirituel, in the spirituel in

Woodridge

nois sera "No-tosaire, pries a suggéra les membres pour catéchisme à les deux se

Dunrea

Vanden-Man. e -Rose, le Treherne.

d'amaigrissement est vraiment efficace

Des jeunes entise faisient les frais de la cuisse faisient les frais de la cuisse faisient les frais de la cuite d

Prière à soint Jude apôtre des causes désespérées
Pare de la cause que envieur et ajun de Jésus, indete envieur et ajun de Jésus, le cause que la cause de la cause que la cause de la

En Colombie-Britannique

184 enfants fréquentent l'école paroissiale nationale à Vancouver

AVIS D'AUDIENCE par le Bureau de Référence

Tel que prévu dans la section 471C de l'Acte des Ecoles Publiques, on annonce par les présentes que le Bureau de Référence, nommé tel que prévu par la section 4718 de l'Acte des Ecoles Publiques, tendro une reunion le lundi 18 septembre 1961, à 4 heures de l'apres-midi, heure solaire, dans l'école Proirie Grove du District sco-laire de Prairie Grove No 271.

Le but de cette audience est d'entendre toute personne, ou son porte-parole, ou sujet d'une pétition, signée par le nombre requis d'électeurs résidants du District scolaire de Prairie Grove No. 271, demandant que le District scolaire de Prairie Grove 271 soit transfèré de la Division scolaire Transcono-Springfield No. 12 à la Division scolaire Transcono-Springfield No. 12 à la Division scolaire Transcono-Springfield No. 12 à la Division scolaire de Rivière Seine No. 14.

A. A. MacDonald, Secretaire, Bureau de Référence, Chambre 158, Edifice législatif, Winnipeg 1, Manitobe.

EN SASKATCHEWAN

Domremy

Radville

RÉALISME

Il ne suffit pas d'économiser Il importe de placer ses éparanes dans un grand établissement de crédit qui favorise le développement agricole, industriel et commercial du Canada français.

Banque Canadienne Nationale

QUATRE SUCCURSALES AU MANITORA:

nca - St-Jean-Raptista - St-Piarra - Wi

M. Albert Favreau, conseiller pendant 25 ans, est décédé à Zenon Park à l'âge de 83 ans

M. Laurent Perras, de Montmartre, est décédé entouré de sa famille

Crépeau & Simonot

RO 3-7835

Cuelenaere, Hall & Schmit

Dalziel's

Tel.: RO 3-3065 25, 11e rue Es

Lamontagne & Schmit 8.A., 8.C.L., LL.B. 8.A., LL.B. Accests — Notaires Bureou, 141 RD 3-9691 Residence 161 RD 3-9692 240 Mitchell Block Prince-Alben

MacKenzie

J.-R. Pellerin, B.A.

Salon de Beauté "DENIS"

Jackfish





MARIAGE RICHARD-MARCOTTE

Chronique de CFNS

AVIS

d'être déménagé de Vonda à Saskatoon. Il est maintenant situé au sous-sol du poste de radio française CFNS de Saskatoon.

On est prié de prendre note de la nouvelle adresse: 1902, Broadway, Saskatoon.

Le numéro de téléphone est 343-2512.

Les jeunes de Saskatoon écriront dorénavant les examens de l'ACFC

Albertville

Lisieux

Noces de diamant en double au Foyer St-Joseph de Ponteix

Si vous êtes LAS

Soirée d'adieu à St-Hubert, en l'honneur des RR. PP. J. Bordet et A. Granger, F.M.

La famille de M. et Mme T. Bourassa au complet au jubilé d'or à Laflèche

La Sauvegarde

Compagnie essentiellement canadienne-française

Près de \$2.600.000 payés que assurés

Polices familiales

Toute la famille protègée par la même police.

Dotation à 60 ans - 20 primes **Excellents dividendes**

Polices pension - Taux très avantageux

Nous offrons au public tous les genres d'assurance-vie. Pour le mari, pour la femme, pour les entents.

SASKATCHEWAN

TRIBUNE LIBRE

Meyronne

Val Marie

Storthoaks

SOLENNITE

SAINTE THÉRÈSE

Bénédiction de l'Eglise Sanctuaire de la Petite Thérèse

à Wakaw, Sask., LE 3 OCTOBRE 1961

Décès de M. E. Tourigny, doyen des pionniers de Wolseley

Wawota

St-Brieux

Décès

9 août dernier, la famille c
fut frappée par la mort
Ime Marie Assié, malade I
s quelque temps. Elle s'écit à son domicile à l'âge de I

Willow-Bunch



Fondée en 1903

ou à leurs bénéficiaires en 1959

Voyes nos représentants

MANITOSA

Conseil Langevin no 4280 (Regina, Sask.)

Chevaliers de Colomb

Gravelbourg

COURS DU GRAIN FOURNI PAR
JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

n.	Fourrage no 1		95 95 92	97.6 94.6 91.6	98 95 92	100.4 97.4 94.4
- 0 .	C.W no 1-6 rangs Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3		141.4 141.4 128 125 122	142.4 140.4 127 124 121	142 A 140 A 127 2 124 2 121 2	146.4 144.4 131 128 125
à n	SEIGLE — C.W. no 2 C.W. no 3 C.W. 2 rej. C.W. no 4 Frgol Sur voie net		1217a 1107a 1187a 1187a 1187a 1187a 1217a	120 2 117.6 116.6 1107a 1044a 1204a	180.4 1181a 117 11285 1041a 1201a	122 1 120 1 116 1 116 1 106 1
e	OPTION	15 - W	INNIPEG			
1-	AVOINE — Ortobre Decembre Mai		101.2 98 99.2 98	1014 97.3 201 ₃ 97.2	101 3 97 A 98 a 97 A	1035 997 1067 99.4
10	ORGE — Octobra Décembra Mai		131.4 127.6 1301a 1291a	159.4 128 1291a 128.2	1305 x 124.4 129 T _B 128.6	134.4 1281 1321 1301
1: %			372.8 374.6 380.4 377.4	371.2 372.4 379 378.2	273 374.2 381 378.6	318.4 380.4 386.4 387.5
			1231a 1251k 129.6 1311a	1215a 123.4 128.6 1311a	1215a 1235 a 1257 a 1251 a	123 A 123 A 130 1 130 1

Toullown de La Liberté et Le Patriote

LES RENDEZ-VOUS DU CHEMIN VERT

par Claude ROZELLE

dans sa poche, mit le moteur en marche et fila aur la route.

Les mères de famille et le Concile oecuménique

Bijoux et bibelots

Coffret de Rosette



barrasser de cet affreux deguisement.

R. — Il ny en a qu'un qui
soit efficace dans la majorite
des cas. C'est l'électrojace, mari a plutôt besoin de repu
soit efficace dans la majorite
des cas. C'est l'électrojace, mari a plutôt besoin de repu
que de tout sarrifier pour un
que de tout sarrifier pour un
que de qui ul up asse par la té
l'est l'auteur poul à l'aide d'une aiguite électrique et demande un
poératrice experte. Il est très
cofteux et aussi très douloures,
cette façon ne repoussent pas,
mais il y a des exceptions. Consultez une experte dans le salon
de beauté le plus renommé en
la se rendra peut-être compt
de beauté le plus renommé en
ses amis intimes, s'il persis
ses anis intimes, s'il persis
ses anis



AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Un malheur pour la

dars du vinaigre. Le vinaigre entre de la coule de la pousière, la famée de la coule margine. Le vinaigre entre la pousière, la famée de la coule margine de la coule de la co

210 édifice Scientific, 425½, avenue Portago, Téléphone: WHitchall 2-7001

- · Manteaux neufs faits sur mesure
- Tout genre de réparations
 Entreposage pour 2% de l'évaluation

W. - R. CHÉNIER

ON PARLE FRANÇAIS



LE SEXE FORT

STEWART FURS LTD.

Petites Annonces

Tatil, 3 seus par mot. Mini-mum, 75c. Chaque insertien cepplémentaire, 2 sous par mot. Pas de chongement de texte. Ajouter 25c peur un uméro

LOUER -- St-Ronizace Louis meu-nie: 2 pieces, Pour Jeune Illie, Polle et refrigerateur fournis, Pres auto-trus, Signaler: CHapel 7-88. IT-153-T.F.

SI vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrer de Rhumatisme ou d'Arthuis.

ROVATZOS

"Flowerland"

Specialite: fleurs pour mariage:
Bouqueis de corrage et autres
Couronnes mortuaires

Transit Service Station

Reliance Typewriter Co.





Usine: Chapel 7-1347
Aprex les neures de bureat
CHapel 1-2225
St-Boniface, Manitobe

Horloger suisse

Louis Matile

A Fils

maintenent au no 237, rue Gerry

vis-k-vis le nouvel Motel des Postes

Téléphone: WHitchell 2-6625

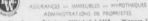
PIANOS ET ORGUES A VENDRE

ant trançais. M. Jean Carignan. I, J, H. McLeon & Co. Ltd Lingle des sues Graham et Edmontos Winniper - Tél.: Whitehall 3-423 Affilié à la Procure Générale

GUERTIN Frères
MARCHANDS DE PEINTURES
— Gros et détail —
Accessoires pour peintres
1135, rue St. James, Winnipes
Téléphane: SUnset 3-7258

On vous débarrassera MID-WEST RENDERING

Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.
ASSURANCES — IMMEURLES



Le programme NUTRI-BIO pour un meilleur mode de rie

Syntonises le canal 12 — de 12 h. 30 à 1 h. p.m., au programme "Love That Bob".

Appelex MARCEL THÉORET distributeur

Téléphone: CE 3-2251 162, avenue Provencher

LECONS DE PIANO POLE DEBU-TANTE. Professavir dicolomete A M.M., 11. Appeirs: Mile Cecili Dasson, fait etal. \$20. Signaler: CRapal 5-Did. 13-28-134. CEGAT 3-3821.

ERRONNE FAIRANT VOYAGE DE 2 REMAINES A MONTREAL en au2 AUGUSTA MONTREAL EN AU

A LOUER - St-Bonitace Logic du bat: 4 préces. Entrée et saile de bain privées. Stationnement grafia. Libre-les octobre 265. Signaler; Whisehall 1-8492 on Wittehall 1-8492 C21-299-22 C.

LOUER — St-Boniface, Pour count.
Louis: I pieces Non meuble, 2e etage.
Saile de bain privée. Nouvellement décort Possession immédiate. Signaler: GLobe 1-6731. 21-280-21C. ALpine 3-821.

A VENDRE — Dans village de Lorette, terre: 88 acres. Bonne maison: 7 picese et salle de bain. Toutes commodités modernes, eau douce. Bons poulailliers, renises et autres bătis-set. S'aferciaer aprés 6 h. à E.-J. Laurin, Lorette, Man. Telephone: 258.

FRUITS MURIS SUR LES ARBRES A VENDRE - Nous aurons de dé-

A VENDRE

It-Bouliner — Bunzalow: 3 pieces, 3
chambres & couchter, Planchers: 1uiles, Chauffage: huile. The boile locatile. 8,000 complant, Balance: tercatile. 8,000 complant, Balance: tertermination.

Resident of the property of the property of the pieces.

Planchers: Tuille. Interieur mouveillement seguiture. Soubassement x
32,200 seulement. Complant requisi
32,200 seulement. Complant requisi
32,200 seulement. Complant requisi

tant require \$2,000.

METRO AGENCIES LTD.

294, rue Merien. Nerweed

Téléphones:

CHopel 7-2351 CEder 3-5050

VETERANS REALTY 302, édifice McIntyre Teléphone: WHitehell 2-7125 A VENDRE

Jee. Carriere, 133, rue Tache GLobe 2-1422

SI YOUN DESIREZ TOUT COMPTANT
GENE A SPINCE 1-1885. ALONG & VENIDHE maison avec complant tequis partir de SOOTO 3-1-39-7-7.
POLE VENTE de missons a SI-Bonous enter evec 8500 complant out
bout schot evec 8500 complant out
bout schot evec 8500 complant out
bout 5000 a Desaminer. Oktobe
1-5646.

POUR ACHAT ET VENTE DE PRO arrances, feu automobile, vadres-ser à A. SVI.VESTRE, (15, rue Louis Riel, St. Bonifoce, Telephone; C.Edar 1, 1888-7.F.

Auboines de la samaine de Jean Collina

nemiface — 5 pièces. Garage as sorti. Construit sur commande 315,500 avec bon montant comp-tant. CEdar 3-5296. Il-Beniface t-Beniface — 8 pièces. Six pour proprietaire, 3 louses à \$30. Pro-pre. \$15.900. CEdar 1-3294.

Appeler Jean Collieu CEder 3-5290

TOUGAS REALTY

Teléphones:
BUREAU: CHapel 7-8178
A.-J. Boulanger: WH 3-2134

8i-Boniface — Prés hôpital. Bungalow: 5 pièces. 3 chambres à coucher. Chauffage: eau chaude, huile. Très bon étal. \$9.500. \$2,000 comptant.

\$10,000 comptant.
Sud de Winniper — Dans village catholuque. Ferme pour éleveur de volailles poulailles noderne pour 300 poules. Couvoir 2 étages. Equipement moderne. 3 acres de terre. Malson moderne: 7 pièces. Etable, etc. \$12,000 à termes facilés.

CHARLES JAMAULT CEder 3-4281

A VENDRE

34-Boniface — Pres hópital. Du-plex: 4 et 4. 10 ans. Possession immédiate. \$21,000. Termes faci-les. Trudeau: ALpine 3-0425.

Grande Pointe - 80 acres aur gran-de route. \$75 l'acre. Trudeau: ALpine 2-1555.

5-1876.

Yorwood -- Maison: 4 chambres & coucher. Stuc. Nouvellement decorée, 1½ etage, 8 ans seulement. Grande custen moderne. Salle de récréation au soubassement. Grand lot. Garage, 517.00, 263-500 comptant. Baudet. Gi.de 2-581.

J.-R. Poirier REALTY, 202, ave Herverd, Winnipeg 9 Telephone: GRever 5-1876

M. Jos. Trudeau, 70, De Bourment Bay Telephone: Alpine 3-1555

M. Neel Daudet Teléphone: GLabe 3-3691

Monsiour . . . Aimes-vous lo mécanique? Modame, cherches-vous une machine à laver pes chere?

Fontaine & Compagnie

Fontaine & Compagnie 165, avenue Provencher Teléphone: CHapel 7-1425



Chevaliers
de Colomb

Conseil Goulet no 3681
loie, espoir et consolation set it les sentiments epouves par to témoir serves le re colo de l'ouverture officielle de nouvelle école du Précleuxe nouvelle école du Précleuxe le le ne set varies a tiens de l'experiment le pouve de l'experiment le reconsolation set l'experiment le reconsolation set l'experiment le reconsolation set l'experiment le reconsolation set l'experiment l'experim

dorwood. 488, rue Dubuc. Près I cieux-Sang et Holy Cross. Bunga semi-moderne: 5 pièces, 3 chami à coucher. Chauffage: hulle. Gar Prix raisonnable. Conditions fac Prix raisonnable. Conditions fac Prix raisonnable. Conditions fac Prix raisonnable. Application of the Conditions fac Prix raisonnable. Canditions fac Possession: ler octobre ou pt 1 s'adresser à E.-J.-R. Arpin.

Camp "Lake View"

ON DEMANDE Femmes inexpérimentées demandées pour apprendre

COIFFEUSES Les offres d'emplois pour les coificuaes graduées sont plus nombreuses que celles-ci

Succursales: Regina, Saskatoon Calgary, Edmonton, Toronto

APPRENEZ À CONDUIRE

Téléphonez aujourd'hui - Commencez demain L'ÉCOLE SHERMAN AUTO DRIVING

Signalez SUnset 3-7525

Assurance d'autos

Protection pour 6 mais au tarif régulier — Tarif réduit à partir de l'âge de 24 ans ASSURANCES GÉNÉRALES CO-OPERATIVE FIRE & CASUALTY CO.

Omer Maquin Représentants Georges Boisjoi CHapel 7-9124 Telephone: Etimes 2-1205 GLobe 2-4724

Nominations des Pères Oblats

oici de récentes nominations de la province vicaire à Ste-Rose-du-Lac vicaire à Ste-Rose-du-Lac vient économe au Junior St. Romitare.

St-Norbert;
Le R. P. Marcel Rio, missionnaire auprès des sanatoria à
l'Ecole Assiniboia de Winnipeg.

M. Ulric Delude, de Weedon
M. Ulric Delude, de Weedon

Assemblée annuelle

du Cercle Molière le 19 septembre

Une autre année est en branle pour le Cercle Molière de St-Boniface. Qu'apportera la nouvelle saison? Difficile à dire, exactement.

PAUL PAQUIN

Boite 68, St-Boniface, Man. Téléphone: ALpine 3-9805

Noces — Fêtes scolaires — Sociétés

NAPOLEON MILEJSZO

253, rue Kelvin, Elmwood, Winnipeg 5, Man. Téléphone: LEnox 3-1383





Le chasseur en boisson est plus bête que la bête



MANITOBA COMMITTEE on ALCOHOL EDUCATION

t de l'Education, 116, rue Ed Winnipeg 1, Manitaba

